



# ART TEXTILE TECHNOLOGY INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

## 錦藝紡織科技國際有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)  
(股份代號：565)

### 二 零 零 五 年 全 年 業 績 公 佈

錦藝紡織科技國際有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零零五年六月三十日止年度之經審核綜合財務報表連同二零零四年之比較數字如下：

#### 綜合損益賬

截至二零零五年六月三十日止年度

	附註	二 零 零 五 年 千 港 元	二 零 零 四 年 千 港 元
營業額	3	605,815	420,692
銷售成本		<u>(429,804)</u>	<u>(299,725)</u>
毛利		176,011	120,967
其他營運收入		1,660	1,284
銷售及分銷開支		(19,210)	(14,136)
行政開支		(16,551)	(10,071)
其他營運開支		<u>(1,292)</u>	<u>(1,389)</u>
經營溢利	4	140,618	96,655
財務費用		<u>(2,952)</u>	<u>(1,773)</u>
除稅前溢利		137,666	94,882
所得稅開支	5	<u>(42,871)</u>	<u>(19,528)</u>
本年度純利		<u>94,795</u>	<u>75,354</u>
股息	6	<u>21,914</u>	<u>21,898</u>
每股盈利	7		
基本，港仙		<u>10.81</u>	<u>8.96</u>
攤薄，港仙		<u>9.78</u>	<u>8.93</u>

# 綜合資產負債表

於二零零五年六月三十日

	附註	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		171,566	152,409
<b>流動資產</b>			
存貨		29,175	24,073
應收貿易款項及其他應收款項	8	62,108	47,762
已抵押銀行存款		6,226	—
銀行結餘及現金		279,387	156,066
		<b>376,896</b>	<b>227,901</b>
<b>流動負債</b>			
應付貿易款項及其他應付款項	9	57,310	34,207
稅項負債		13,776	8,316
銀行借貸，有抵押		23,500	32,642
		<b>94,586</b>	<b>75,165</b>
<b>淨流動資產</b>		<b>282,310</b>	<b>152,736</b>
		<b>453,876</b>	<b>305,145</b>
<b>股本及儲備</b>			
股本		8,766	8,765
股息儲備		13,148	13,148
其他儲備		356,185	283,232
		<b>378,099</b>	<b>305,145</b>
<b>非流動負債</b>			
可換股票據		75,777	—
		<b>453,876</b>	<b>305,145</b>

附註：

## 1. 近期頒佈會計準則產生之潛在影響

於二零零四年，香港會計師公會頒佈多項新訂或經修訂之香港會計準則及香港財務報告準則（以下統稱「新香港財務報告準則」），除香港財務報告準則第3號「業務合併」外，新香港財務報告準則由二零零五年一月一日或其後開始之會計期間生效。本集團於截至二零零五年六月三十日止年度之財務報表並未提早採納此等新香港財務報告準則。

香港財務報告準則第3號適用於協議日期為二零零五年一月一日或其後進行之業務合併。本集團概無進行任何協議日期為二零零五年一月一日或以後之業務合併。因此，於截至二零零五年六月三十日止年度，香港財務報告準則第3號對本集團並無構成影響。

本集團已開始評估此等新香港財務報告準則之潛在影響，惟目前仍未能釐定此等新香港財務報告準則會否對本集團經營業績及財務狀況之編製及呈列造成重大影響。此等新香港財務報告準則可能影響日後業績及財務狀況之編製及呈列。

## 2. 分類資料

由於本集團所有營業額及經營溢利主要源自生產及銷售梭織布料，因此並無呈列業務分類之分析。此外，本集團營業額及經營溢利均主要源自中華人民共和國（「中國」），而其資產主要位於中國，因此亦無呈列地域分類之分析。

## 3. 營業額

營業額為於年內扣除退貨及折扣後銷售貨品之已收取及應收款項之金額。

## 4. 經營溢利

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
經營溢利乃經扣除（計入）下列各項而達致：		
核數師酬金	730	752
員工成本		
— 董事酬金	5,229	4,545
— 其他員工成本	10,104	6,978
— 其他員工退休福利計劃供款	1,678	1,044
	<u>17,011</u>	<u>12,567</u>
呆賬撥備	366	127
存貨撥備（撥回）	50	(1,004)
於損益賬確認之存貨成本	373,540	232,490
物業、廠房及設備之折舊及攤銷	18,333	13,042
匯兌虧損	137	—
出售物業、廠房及設備之虧損	14	181
研究成本	771	1,261
	<u>17,011</u>	<u>12,567</u>

研究成本包括員工成本163,000港元（二零零四年：159,000港元），該等員工成本亦計入上文獨立披露之員工成本內。

## 5. 所得稅開支

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
中國企業所得稅（「企業所得稅」）：		
即期稅項	42,617	19,528
上年度撥備不足	254	—
	<u>42,871</u>	<u>19,528</u>

由於本集團在兩年內於香港並無產生任何應課稅溢利，故並無於財務報表作出香港利得稅撥備。

根據中國所得稅法，於中國成立之附屬公司福州華冠針紡織品有限公司（「福州華冠」）及福州華升紡織有限公司（「福州華升」）於首兩個獲利營運年度獲豁免繳納企業所得稅，並於其後三年享有50%之企業所得稅寬減。福州華冠首個獲利營運年度為截至一九九九年十二月三十一日止年度。稅項寬減期已於二零零三年十二月三十一日屆滿，而於截至二零零五年六月三十日止年度適用於福州華冠之稅率為27%。由於福州華升於本年度並無產生任何應課稅溢利，因此並無於財務報表作出所得稅撥備。

年內稅項開支與損益賬所示溢利之對賬如下：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
除稅前溢利	<u>137,666</u>	<u>94,882</u>
按所得稅率27%計算之稅項	37,170	25,618
不可扣稅開支之稅務影響	5,646	4,334
無需繳稅收入之稅務影響	(199)	(1,464)
中國附屬公司獲授稅務寬免之影響	—	(8,960)
上年度撥備不足	254	—
年內稅項開支	<u>42,871</u>	<u>19,528</u>

由於遞延稅項撥備之金額甚少，因此並無於財務報表中確認遞延稅項撥備。

## 6. 股息

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
普通股：		
已付中期股息—每股1.0港仙 (二零零四年：每股1.0港仙)	8,766	8,750
擬派末期股息—每股1.5港仙 (二零零四年：每股1.5港仙)	<u>13,148</u>	<u>13,148</u>
	<u>21,914</u>	<u>21,898</u>

董事建議派付末期股息每股1.5港仙，惟須待股東於股東週年大會上批准。

## 7. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利乃按以下資料計算：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
盈利：		
就每股基本盈利而言之年度溢利及盈利 與可換股票據相關之普通股潛在攤薄影響	94,795 <u>1,182</u>	75,354 —
就每股攤薄盈利而言之盈利	<u>95,977</u>	<u>75,354</u>
股份數目：	千股	千股
就每股基本盈利而言之普通股加權平均數	876,529	841,384
與以下項目相關之普通股潛在攤薄影響：		
購股權	2,573	2,372
可換股票據	<u>102,608</u>	—
就每股攤薄盈利而言之普通股加權平均數	<u>981,710</u>	<u>843,756</u>

## 8. 應收貿易款項及其他應收款項

本集團給予其貿易客戶之平均信貸期由45日至180日不等。以下為於結算日應收貿易款項之賬齡分析：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
0至60日	59,389	45,202
61至90日	222	236
超過90日	691	155
應收貿易款項	60,302	45,593
其他應收款項	1,806	2,169
	<b>62,108</b>	<b>47,762</b>

## 9. 應付貿易款項及其他應付款項

以下為於結算日應付貿易款項之賬齡分析：

	二零零五年 千港元	二零零四年 千港元
0至60日	43,278	22,595
其他應付款項	14,032	11,612
	<b>57,310</b>	<b>34,207</b>

## 管理層討論及分析

### 營運及財務回顧

本集團主要從事紡織製品產銷，產品以中國之中高檔市場為目標路線。本集團之生產過程已達致縱向一體化，將研究開發、布料織造、染色定型，以至壓花、軋光等布面整理工序集於一身。本集團之產品用作生產男女時裝（例如外衣、鴨絨衣物、褲子、防風外衣、夾克及運動服）以及家居產品（例如沙發及窗簾）。

### 營業額

於截至二零零五年六月三十日止財政年度，本集團錄得營業額約605,815,000港元（二零零四年：420,692,000港元），較上一財政年度上升約44.0%。營業額上升可歸因於(i)羽絨及男、女士服裝之市場需求隨著客戶數目增加而上升；(ii)本集團參與法國、香港及上海之紡織展；(iii)在中國主要紡織市場建立之分銷網絡；(iv)第二條漂染生產線順利投產，提升本集團之產量；以及(v)知名海外客戶數目增加。

### 毛利

本集團之邊際毛利由去年約28.8%微升至今今年約29.1%。邊際毛利出現輕微升幅乃由於第二條漂染生產線順利投產，銷售成本受惠於生產規模效益而得以下降所致。

### 純利

本集團於截至二零零五年六月三十日止財政年度之股東應佔純利約為94,795,000港元（二零零四年：75,354,000港元），較二零零四年高出約25.8%。於截至二零零五年六月三十日止年度之邊際純利約為15.6%（二零零四年：17.9%）。邊際純利較上一年度減少，乃由於本集團於中國一家主要附屬公司之實際稅率因稅務優惠期屆滿而增加所致。

## 開支

銷售及分銷開支約為19,210,000港元(二零零四年:14,136,000港元),佔截至二零零五年六月三十日止年度之營業額約3.2%(二零零四年:3.4%)。佔營業額之百分比輕微下跌,乃由於年內支付予主要分銷商之佣金收費率降低所致。

行政開支約為16,551,000港元(二零零四年:10,071,000港元),佔截至二零零五年六月三十日止年度之營業額約2.7%(二零零四年:2.4%)。行政開支與二零零四年度比較上升約64.3%,主要乃由於增聘管理專才及增加相關開支,至於上海、石獅及廣州成立銷售聯絡辦事處,以及香港行政辦事處開始全年運作所致。

其他營運開支約達1,292,000港元(二零零四年:1,389,000港元),佔截至二零零五年六月三十日止年度之營業額約0.2%(二零零四年:0.3%),與二零零四年之水平相若。

財務費用約為2,952,000港元(二零零四年:1,773,000港元)。財務費用增加乃由於須支付可換股票據(「第一批可換股票據」)之利息以及就發行第一批可換股票據按票據年期以直線基準攤銷成本所致。

## 股息

本集團年內已向股東派付中期股息每股普通股1.0港仙。倘於即將舉行之股東週年大會獲批准,董事會建議於本年度向於二零零五年十一月十八日名列股東名冊之股東派付末期股息每股普通股1.5港仙。擬派股息已載入財務報表內,作為資產負債表內股本及儲備中一項保留溢利分配。

## 未來計劃及展望

隨著中國人民生活水平日益改善,時裝及優質布料之需求亦相應增加。為開拓本集團之客戶基礎及開拓市場潛力,本集團計劃加強中國其他紡織品市場及海外紡織品市場之銷售及分銷網。本集團繼續通過兩方面擴大分銷網,一方面之銷售及分銷隊伍,以進一步推廣本集團之產品。另一方面則鞏固現有

為配合市場對本集團產品需求之預期增長及其紡織產能。新廠房及機器已為漂染生產線,本集團已於本年完成試產後,已於二零零五年六月投產。總安裝妥當,於二零零五年五月完成試產後,已於二零零五年六月投產。總安紡織產能預期待由每年7,900,000米增至12,900,000米,當中用於漂染之20%布料可由本身供應。在若干程度上,新紡織廠房可確保為漂染工序供應更穩定而質優之布料,繼而將降低生產成本及縮短生產週期。

由於紡織品及成衣市場之發展趨勢持續轉變,本集團將繼續致力研發新產品及改良現有產品,以應付蓬勃之市場需求。

## 流動資金及財政資源

於二零零五年六月三十日,本集團之流動資產淨值及資產總值減流動負債分別約為282,310,000港元(二零零四年:152,736,000港元)及453,876,000港元(二零零四年:305,145,000港元)。本集團以第一批可換股票據及內部資源作為營運資金,藉以維持財務狀況穩健。於二零零五年六月三十日,本集團之現金及銀行存款約為285,613,000港元(二零零四年:156,066,000港元)。本集團之流動比率約為398.5%(二零零四年:303.2%)。

本集團於二零零五年六月三十日之股東資金約為378,099,000港元(二零零四年：305,145,000港元)。於二零零五年六月三十日，按港幣1.00元=人民幣1.06元之匯率換算，本集團須於結算日起計十二個月內償還之總銀行借貸以人民幣計算為人民幣24,910,000元，相等於23,500,000港元(二零零四年：32,642,000港元)，而按美金1.00元=港幣7.80元之匯率換算，於二零零七年十二月六日到期之第一批可換股票據以美元計算為10,000,000美元，相等於78,000,000港元(二零零四年：無)，總負債比率(即總借貸除以資產淨值)約為26.8%(二零零四年：10.7%)。

按上述數據顯示，本集團於整年內之財政狀況相當穩健。

## 融資

於二零零五年六月三十日，本集團之銀行及借貸額度約為34,528,000港元(二零零四年：32,642,000港元)，其中32,839,000港元(二零零四年：32,642,000港元)已動用。本集團亦已悉數收取共10,000,000美元之第一批可換股票據，按美金1.00元=港幣7.80元之匯率換算，相等於78,000,000港元。

董事會相信，現有財政資源將足以應付未來擴充計劃所需，而倘有需要，本集團將可以優惠條款取得額外融資。

## 本公司首次公開發售所得款項用途

本公司於二零零三年九月在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市，在扣減有關開支後，發行新股份所得款項淨額約為77,100,000港元。截至二零零五年六月三十日，該等所得款項按下列方式及於二零零三年八月二十八日刊發之售股章程(「售股章程」)所載擬定用途，已大部分用於以下各方面：

- 約56,000,000港元用於建設另一條染布生產線及其配套設施；
- 約5,000,000港元用於擴大分銷網及推廣本集團之產品和商標；
- 約5,000,000港元用於產品開發(包括設立新研發中心及購置研發設施)；及
- 約9,100,000港元用作本集團之一般營運資金。

於二零零五年六月三十日之餘下所得款項淨額已存放於中國之銀行作為存款。董事會認為，餘下所得款項將於日後按售股章程所載擬定用途使用。

## 資本架構

於截至二零零五年六月三十日止年度，本公司之股本由普通股組成。本集團由二零零五年六月三十日至本公佈日期擁有第一批可換股票據。

## 外匯風險及利率風險

於截至二零零五年六月三十日止年度，由於本集團之交易主要以人民幣結算，故本集團並無承受任何重大外匯風險。因此，本集團並無運用任何金融工具作對沖用途。

本集團所有銀行借貸及第一批可換股票據分別以人民幣及美元結算並按固定利率計息。董事會認為，本集團無須承擔任何重大利率風險。

## 集團資產抵押

於二零零五年六月三十日，本集團賬面總淨值分別約73,571,000港元(二零零四年：55,859,000港元)及約26,572,000港元(二零零四年：37,635,000港元)之若干租賃土地及樓宇，以及廠房及設備已抵押予銀行，以獲取授予本集團之銀行融資。

## 資本開支

於年內，本集團於固定資產投資約37,601,000港元（二零零四年：61,056,000港元），其中17.9%（二零零四年：42.5%）用作購置廠房及設備，81.6%（二零零四年：55.5%）用作興建新宿舍，餘下資金用作購置其他固定資產。

於二零零五年六月三十日，本集團就固定資產約有20,897,000港元（二零零四年：472,000港元）之資本承擔，將由內部資源撥付。

## 員工政策

於二零零五年六月三十日，本集團於中國及香港分別僱有513名及4名僱員。本集團給予僱員之薪酬、退休計劃及福利全面而具競爭力，並按僱員之表現酌情給予花紅。本集團須向中國之社會保障計劃供款。此外，本集團與國內僱員須分別按中國有關法律及法規所規定之比率就養老及失業保障基金供款。按強制性公積金計劃條例之要求，本集團已為香港僱員設立公積金計劃。

本集團亦定期為僱員提供內部培訓。

各獨立非執行董事均於每年九月一日起獲委任，任期為一年。

## 或然負債

於結算日，本集團及本公司並無任何重大或然負債。

## 購買、出售或贖回本公司之上市證券

於年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

## 審核委員會

根據聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四最佳應用守則之規定，本公司於二零零三年八月十六日成立審核委員會（「委員會」）。委員會成立時已制訂書面職權範圍，以審閱及監督本集團之財務申報程序及內部監控。委員會現時由三名本公司之獨立非執行董事組成。委員會已審閱本集團之經審核財務報表，包括本年度補充綜合財務資料。

## 企業管治

本公司於截至二零零五年六月三十日止年度一直遵守上市規則附錄十四所載之最佳應用守則。

## 上市發行人董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載有關董事進行證券交易之標準守則。經向本公司全體董事作出特定查詢後，本公司全體董事確認，於截至二零零五年六月三十日止年度彼等均一直遵守標準守則之規定標準。

## 暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零零五年十一月十四日（星期一）至二零零五年十一月十八日（星期五）（包括首尾兩日）暫停辦理股份過戶登記手續。



## 在聯交所網站內披露資料

本集團截至二零零五年六月三十日止年度之業績公佈詳情(其中載有上市規則附錄十六第45(1)至45(3)段所規定之所有資料)將於適當時候在聯交所網站內作出公佈。

承董事會命  
主席  
陳錦艷

香港，二零零五年九月三十日

於本公佈日期，陳錦艷先生、陳錦東先生及江萍女士為本公司執行董事；勞健忠先生、黃勇峰先生及俞忠明先生為本公司獨立非執行董事。

請同時參閱本公佈於經濟日報刊登的內容。